



*Ammerschwihr*  
*Terre du Kaefferkopf*

n°43

Juillet 2022



Au fil du Wallbach

AMMERSCHWIHR - TROIS-EPIS

Bulletin municipal

# SOMMAIRE

◆ La retraite pour Christian Fliegauff	p. 5
◆ Finances et budget	p. 6
◆ Les travaux	p. 13
◆ Réfection des chemins	p. 14
◆ Réfection de la rue Neuve	p. 15
◆ Elagage et incivilités	p. 16
◆ Street work out	p. 17
◆ A l'école	p. 18
◆ La journée citoyenne	p. 21
◆ Au CMJ	p. 25
◆ Vite vu, vite lu	p. 26
◆ Manœuvre de printemps	p. 27
◆ Course d'orientation	p. 28
◆ GÉRANIUMS et Polyphonics	p. 29
◆ Un nouveau gestionnaire pour le golf	p. 30
◆ Un peu d'histoire	p. 32
◆ La parole aux viticulteurs	p. 34
◆ Ca s'est passé aussi	p. 36
◆ Maisons fleuries 2021	p. 38
◆ La route touristique du Kaefferkopf	p. 40
◆ Merci à nos annonceurs	p. 41
◆ La recette et plan d'alerte	p. 42
◆ Etat-civil : nos joies nos peines	p. 43
◆ L'Agenda	p. 44



## Mairie d'Ammerschwihr

2 rue de la Reconnaissance – 68770 AMMERSCHWIHR

Tél : 03 89 47 12 24 – Fax 03 89 78 22 90

Courriel : [contactville@ammerschwihr.net](mailto:contactville@ammerschwihr.net) - Site Web : [www.ammerschwihr.fr](http://www.ammerschwihr.fr)

Directeur de la publication : Patrick Reinstettel.

Comité de rédaction : Commission 3 (Culture, communication, cérémonies) :

Patrick Reinstettel, Bruno Meyer, Lucie Pongratz-Gleizes, Manon Anthouard, Aline Fischer, Robin Koenig, Marie Riebert-Kille, Béatrice Thomas, Eric Weibel.

Crédit photos : Patrick Reinstettel, Bruno Meyer, Marc Schielé, Lucie Pongratz-Gleizes, Jean-Luc Gallet, Guy Thomas, Marie-Riebert-Killé, Martine Warth.

Conception Graphique : Imp. MOSER - 68127 NIEDERHERGHEIM (Imprimé sur papier 100% recyclé).

Tirage : 1000 exemplaires.

# Le Mot du Maire

Avec un taux de 80.36 % (contre 71.99 % pour la France entière), les habitants d'Ammerschwihr et de Trois Epis n'ont pas à rougir de leur participation ce dimanche 24 avril 2022 au second tour de l'élection présidentielle. Les français ont réélu Emmanuel MACRON qui devra prendre en compte les craintes et inquiétudes exprimées pendant la campagne.

La tâche s'annonce très difficile avec la crise sanitaire qui impacte encore notre quotidien et le contexte international marqué par le conflit Russie-Ukraine qui se charge brutalement de nous dire que la paix n'est pas acquise pour toujours.

La Russie qui parle « d'opération militaire spéciale » a décidé le 24 février dernier d'envahir l'Ukraine. Cette guerre se déroule en Europe à moins de 2 000 km à vol d'oiseau de notre frontière. Et voilà que l'histoire recommence avec ses destructions, ses morts, ses horreurs. Je pense qu'aucun d'entre nous n'avait prévu cette grande invasion et cette guerre de destruction décidée par un seul homme. C'était difficile à concevoir, c'est aujourd'hui difficile à admettre.

Nous sommes face à une nouvelle menace diffuse, souvent insaisissable mais ô combien redoutable dans sa capacité à frapper nos esprits, à nous saisir d'effroi, à déstabiliser notre économie, nos approvisionnements et notre pouvoir d'achat, à bouleverser l'équilibre des forces entre les plus grandes puissances mondiales.

Mes pensées vont vers le peuple ukrainien qui nous impressionne par ses capacités de résistance et de résilience. Je sais que plusieurs habitants se sont mobilisés par des dons individuels ou pour accueillir les réfugiés. Cet élan de solidarité doit être salué.

Cette guerre va forcément impacter notre commune qui, je dois le souligner, n'a pas procédé à une augmentation de la pression fiscale de ses habitants depuis 2016. Malgré un budget et des finances saines, la prudence sera de mise dans la conduite des projets déjà initiés et ceux à venir. Parmi les dossiers sur lesquels il conviendra d'assurer un suivi étroit, figure le golf dont la compétence devrait revenir à la commune au moment justement où un nouveau délégataire a été désigné par la communauté de communes. Quant à la mise en accessibilité du groupe scolaire, le dossier suit son cours.

*Regarder l'avenir et garder l'espoir resteront dans ma devise  
pour les années à venir.*

Depuis ce début de l'année 2022 les manifestations qui avaient été supprimées pendant le Covid reprennent peu à peu.

Je suis le témoin des efforts considérables de l'équipe municipale et de nos associations pour reconstruire progressivement une vie collective riche après l'arrêt brutal de tout rassemblement pendant la pandémie.

Je tiens à les remercier pour leur engagement.

# Le Mot du Maire (suite)

C'est ainsi que le conseil municipal des jeunes a pu à nouveau se réunir, que nous avons pu organiser notre traditionnelle fête des aînés puis assister en mars dernier au concert de la musique municipale, et en mai au concert dédié au Général Kalck. Je reste admiratif face la réussite de la 2<sup>ème</sup> édition de l'exposition « *Histoires de fils, de tissus et de cartons* » organisée notamment par les Ateliers de Cath and Co.

Nous avons pu savourer de prendre le temps de déambuler dans les rues en ce mois de juin pour notre marché aux puces organisé par nos pompiers volontaires.

Notre association festive et culturelle s'est démenée pour relancer la marche gourmande du 12 juin et de nos « Estivales » du jeudi pour la période du 30 juin au 1<sup>er</sup> septembre.

La forte mobilisation de nos concitoyens le 24 mai dernier aux ateliers de la journée citoyenne a été l'occasion de passer un moment sympathique et chaleureux, l'occasion de discuter, de mieux se connaître, de découvrir de nouveaux habitants.

Je me réjouis de vous rencontrer le mercredi 13 juillet pour notre fête nationale sur la Place de l'Hôtel de Ville. Cette année, cette manifestation sera portée par l'association festive et estampillée « *Estivales* » : il n'y aura donc pas la fête des « *Estivales* » le lendemain jeudi 14 juillet.  
Avec mon fidèle dévouement,

**Patrick Reinstettel**  
Maire d'Ammerschwyr  
Président du SIVOM des Trois Epis  
Vice-Président de la Communauté de Communes  
de la Vallée de Kaysersberg



# Plus de 40 ans au service de la Ville

## La retraite pour Christian Fliegauff

Après plus de 40 ans au service de la ville d'Ammerschwihr à la tête des services techniques, Christian Fliegauff a fait valoir ses droits à la retraite. Une réception a marqué son départ le 27 avril dernier en présence des élus et de tous ses collègues de travail.

Le maire Patrick Reinstettel a salué et remercié le chef des services techniques pour son engagement au service de la commune et de tous les concitoyens. Né en 1961, Christian Fliegauff, un « enfant du pays », a débuté sa carrière dans la cité du Kaefferkopf le 1er octobre 1980 à 19 ans au retour de son service militaire. Gravissant successivement les échelons, il prend la direction des services techniques en 1993 à 32 ans sur proposition du maire Bernard Rosé. Véritable mémoire vivante de la cité et de ses réseaux souterrains notamment, Christian Fliegauff était sur tous les chantiers de la ville. « C'est un collaborateur connu pour sa personnalité, sa loyauté, sa franchise, sa connaissance parfaite de la commune et de ses habitants », a souligné le premier magistrat qui a également mis en exergue son engagement au sein du corps communal des sapeurs-pompiers durant 40 ans, un corps qu'il a quitté en 2017 avec le grade de capitaine. Il est titulaire de la médaille d'honneur des sapeurs-pompiers échelon Grand or et également de la médaille d'honneur de la ville d'Ammerschwihr pour son engagement sans faille. Et de conclure « tu laisses une empreinte profonde à la ville, tu as toujours accompli ton travail avec professionnalisme et sens du service public, un grand merci ».

Le partant a remercié « toutes les personnes qui m'ont fait confiance et apporté leur soutien tout au long de ma carrière, mes collègues des services administratifs et techniques qui m'ont permis d'accomplir les différentes missions et tâches qui m'ont été confiées ». Le nouveau retraité va maintenant pouvoir profiter de sa nouvelle vie avec son épouse Sylvie et ses petits-enfants.



Christian Fliegauff (3<sup>e</sup> à gauche) entouré des élus et de ses collègues des services techniques et administratifs. Il a souhaité pleine réussite à son successeur Fabrice Jehl (3<sup>e</sup> à droite).



Christian Fliegauff a consacré toute sa vie professionnelle à la ville d'Ammerschwihr, à la tête des services techniques.

# Finances et budgets

## Zoom sur les comptes administratifs (appelés CA) du Budget principal de 2014 à 2021 de la commune

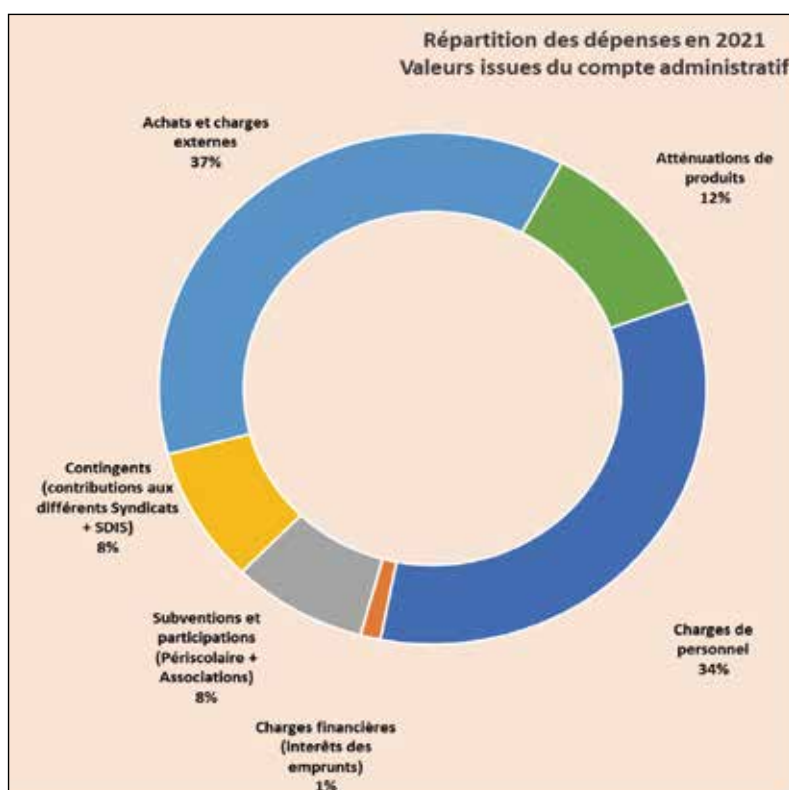
Le compte administratif retrace l'ensemble des dépenses réelles de la commune et des recettes encaissées sur l'exercice budgétaire du 1er janvier au 31 décembre de l'année. Il traduit les réalisations effectivement menées tant en fonctionnement qu'en investissement et permet d'apprécier la santé financière de la commune.

(Les données liées au service eau/assainissement ne sont pas comprises).

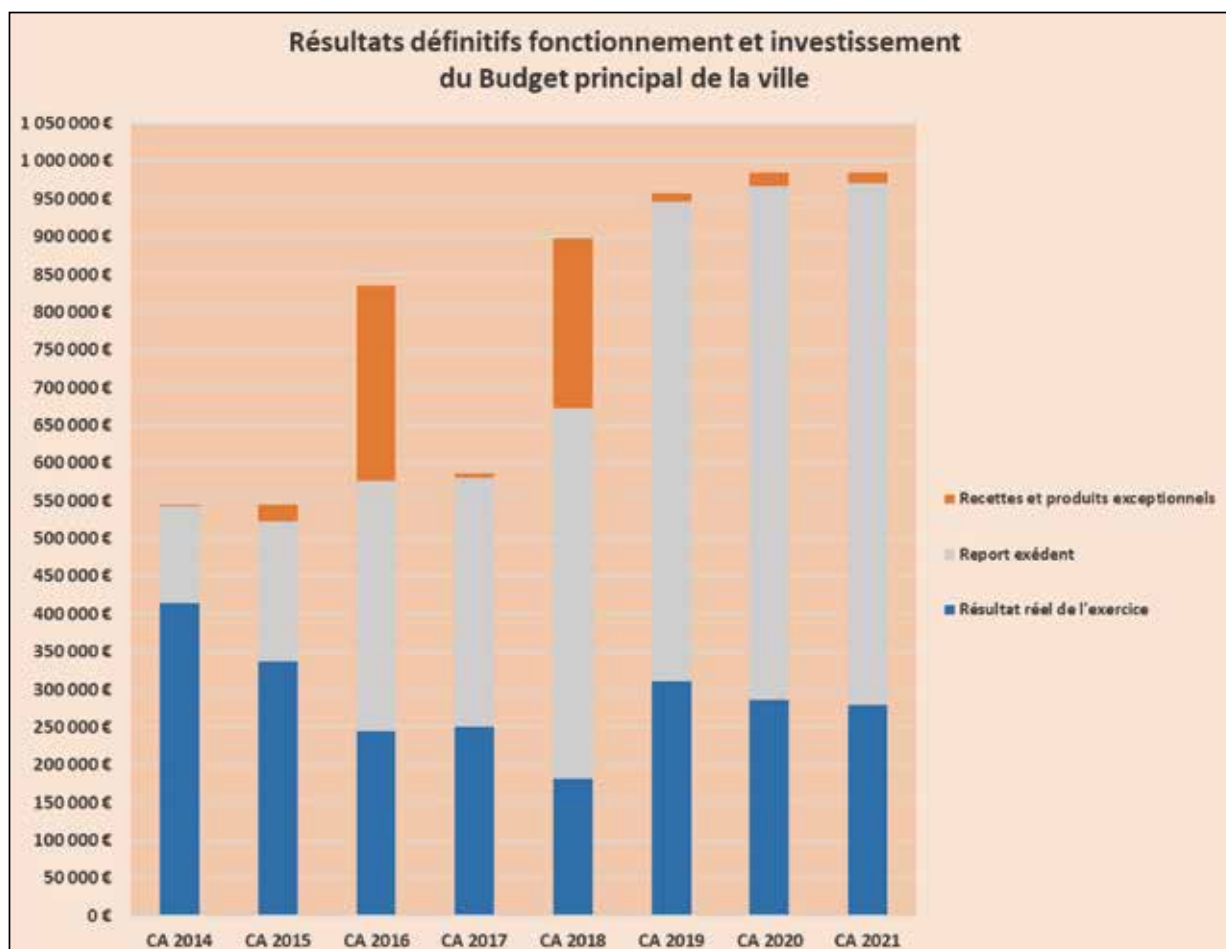


*\* Montant annoncé en tenant compte des atténuations de charges*

## En section de FONCTIONNEMENT, Répartition des DEPENSES

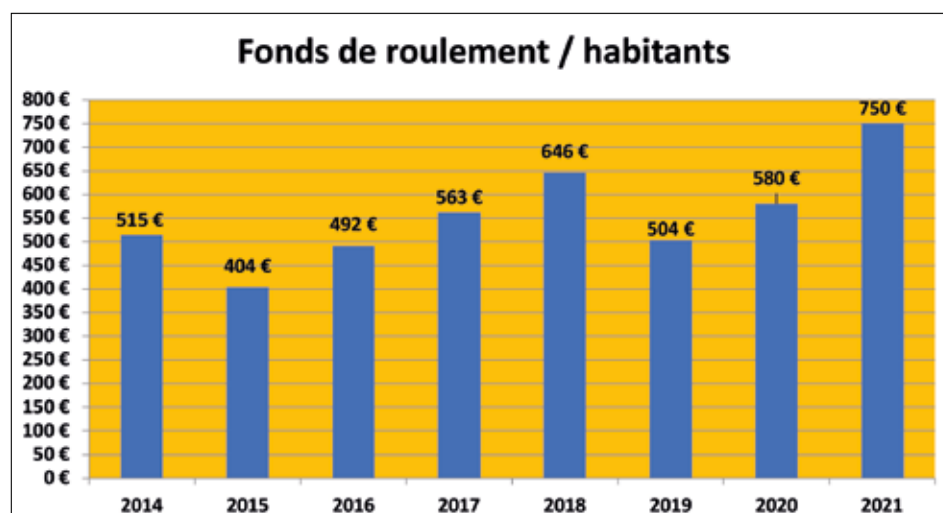


## En section de FONCTIONNEMENT, Répartition des RECETTES

En FONCTIONNEMENT et INVESTISSEMENT,  
les résultats définitifs

*Excédent permettant l'autofinancement des travaux d'investissement à venir.*

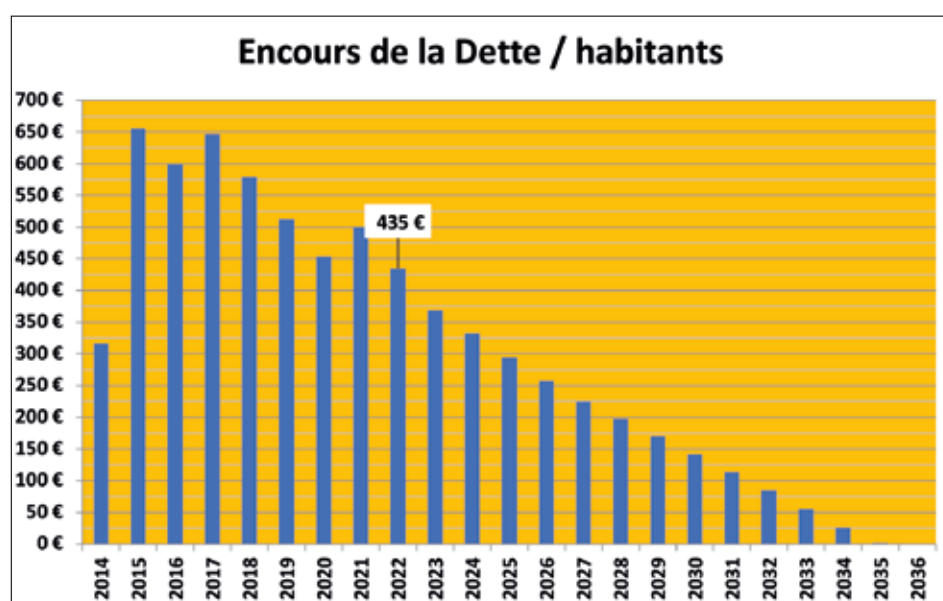
## Le FONDS de ROULEMENT



**Nombre d'habitants recensement INSEE : 1820**

Le fonds de roulement représente la somme d'argent constamment disponible résultant des exercices passés pour couvrir les dépenses courantes ou des investissements à venir.

## L'ENCOURS DE LA DETTE



**Nombre d'habitants recensement INSEE : 1820**

# Le vote du budget 2022

La municipalité a décidé de maintenir au niveau identique le taux des taxes pour 2022 :

- la Taxe foncière bâtie : 11.60%
- la Taxe foncière non bâtie : 53.20%

Le BUDGET PREVISIONNEL municipal 2022 s'élève à 4 988 000 € :

- le budget principal ville 4 055 000 €
- le budget eau & assainissement : 933 000 €

## I - LE BUDGET PRINCIPAL 2022

### A - LES RECETTES PREVISIONNELLES

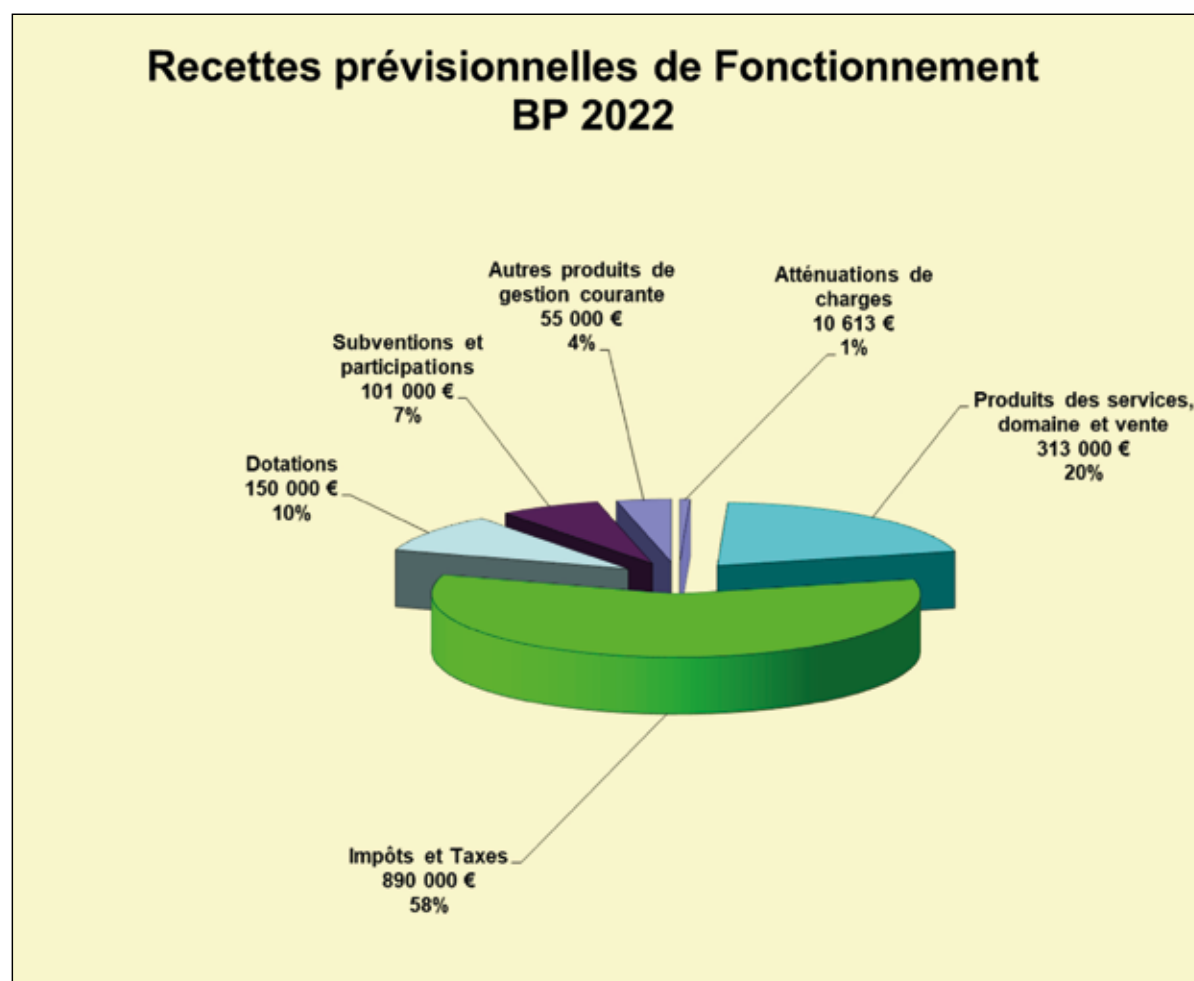
Les recettes prévisionnelles d'un montant de 2 800 000 € sont constituées de :

Résultats reportés de l'exercice 2021 : 1 278 000 €

Recettes de fonctionnement : 1 521 000 € détaillées comme suit :

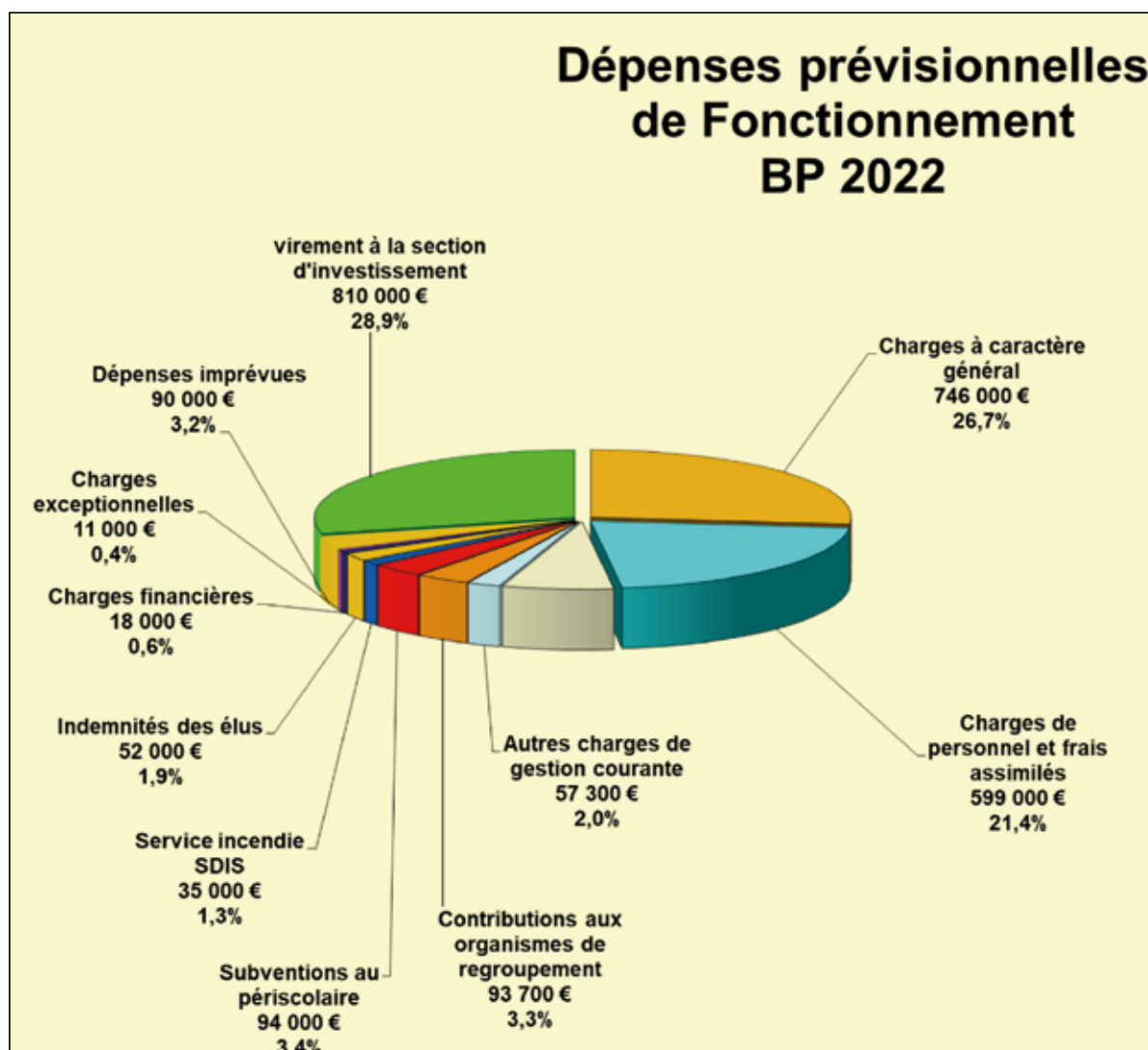
- \* Impôts & taxes perçus par la collectivité : 890 000 €
- \* Dotations de l'Etat : 150 000 €
- \* Subventions et participations : 101 000 €
- \* Divers produits de gestion courante : 55 000 €
- \* Atténuation de charges : 10 000 €
- \* Produits des services et domaines et ventes : 313 000 €

Recettes d'investissement constituées par l'autofinancement, réserves, résultats de l'exercice antérieur, emprunts, subventions ainsi que de la taxe locale d'équipement et le remboursement de la taxe sur la valeur ajoutée sur les dépenses 2021.



## B - LES DEPENSES PREVISIONNELLES DE FONCTIONNEMENT

Les dépenses de fonctionnement s'élèvent à 2 800 000 €.



Quelques détails :

a) Dans les charges à caractère général nous trouvons principalement :

les dépenses d'électricité (50 000 €) ; l'eau & l'assainissement (1 3000 €) ; les combustibles (40 000 €) ; les carburants (10 000 €) ; les frais d'affranchissement & de téléphone (20 000 €) ; les frais de nettoyage des locaux (56 000 €) ; les assurances (12 000 €) ; l'entretien des bâtiments (25 000 €) ; les contrats de maintenance réglementaires obligatoires (40 000 €) ; l'entretien de la voirie et des réseaux (40 000 €) ; l'entretien des matériels roulants (12 000 €) ; les fêtes & cérémonies (25 000 €) ; les impôts relatifs à nos bâtiments et terrains (36 000 €) ; le bulletin d'information & catalogues (13 000 €) ; l'instruction des permis de construire (7 000 €) ; débardage en forêt (45 000 €) ; fendage-abattage bois (48 000 €) ; ONF (20 000 €).

b) Les charges de personnels & frais assimilés concernent nos 12 agents (dont 2 agents spécialisés de l'école maternelle).

**c) Parmi les autres charges de gestion courante** nous trouvons principalement :

- les contributions aux principaux organismes dont nous sommes membres (SIVOM des Trois-Epis : 73 400 € ; Syndicat de la Weiss aval : 5 000 € ; Parc naturel des Ballons des Vosges : 2800 € ; Brigades vertes : 11 000 €)
- la subvention de fonctionnement du périscolaire : 96 000 € (dont 15 000 € de charges)
- les subventions aux différentes associations : 22 000 €
- les indemnités des élus : 52 000 €
- la contribution au service d'incendie et de secours : 35 000 €

**d) Les charges financières :**

- ce sont les intérêts des différents emprunts contractés par la ville : 16 000 €.

## **C – LES DEPENSES PREVISIONNELLES D'INVESTISSEMENT**

Les dépenses d'investissement s'élèvent à 1 040 000 € pour les projets nouveaux auxquels s'ajoutent 90 000 € en report, travaux engagés en 2021 mais à achever dans le cadre du présent exercice comptable ainsi que le remboursement annuel du capital des emprunts contractés à 125 000 €.

Pour les opérations nouvelles d'investissement : il s'agira principalement de l'opération de la mise en accessibilité du groupe scolaire, de la réfection de l'éclairage public place de l'hôtel de ville, du traitement acoustique du caveau de l'hôtel de ville, de la création d'aire de jeux, de la construction d'un parking, de la réfection de chemins ruraux, de la réfection de murs au cimetière, de la réfection de la chaufferie de la salle polyvalente ainsi que la rénovation intérieure de l'église (programme financé par le conseil de Fabrique).

## **II - Le BUDGET EAU & ASSAINISSEMENT**

Pour 2021, le SIENOC, syndicat intercommunal du Nord-Ouest de Colmar qui dessert notre commune en eau potable, a augmenté le prix du m<sup>3</sup>. Le Conseil municipal a décidé d'augmenter sa part pour financer le remplacement des réseaux d'eaux vétustes, et d'augmenter le montant de la redevance d'assainissement.

Ainsi, les nouveaux tarifs 2022 s'établissent de la manière suivante :

- Prix du m<sup>3</sup> d'eau potable : 2,60 € HT (contre 2,55 € HT en 2021)
- Redevance d'assainissement : 1,297 € HT par m<sup>3</sup> (contre 1,267 € HT en 2021)

Par ailleurs, l'Agence de l'Eau perçoit une redevance fixée globalement à 0,583 € HT/m<sup>3</sup> (idem qu'en 2021)

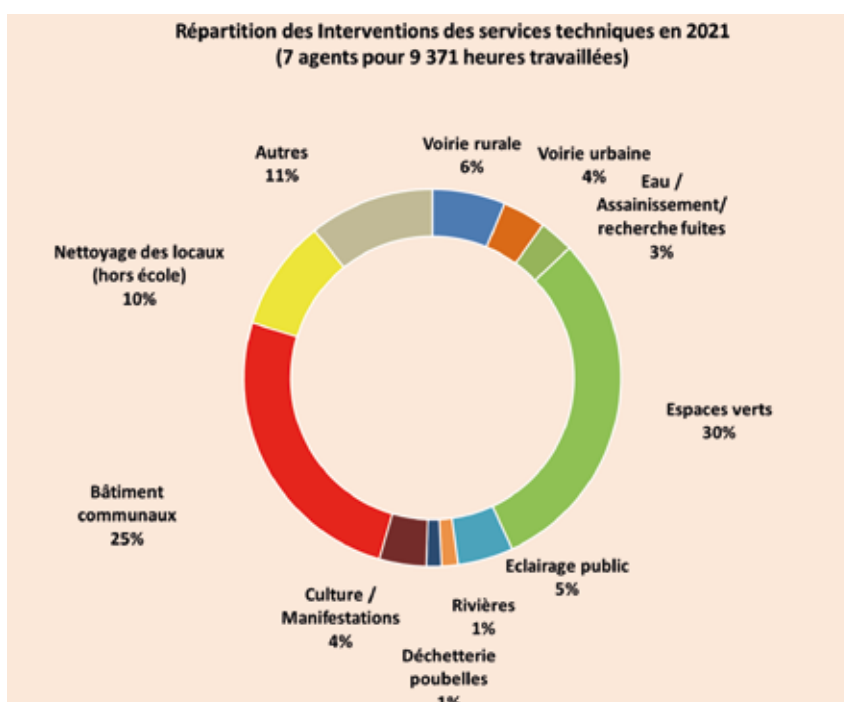
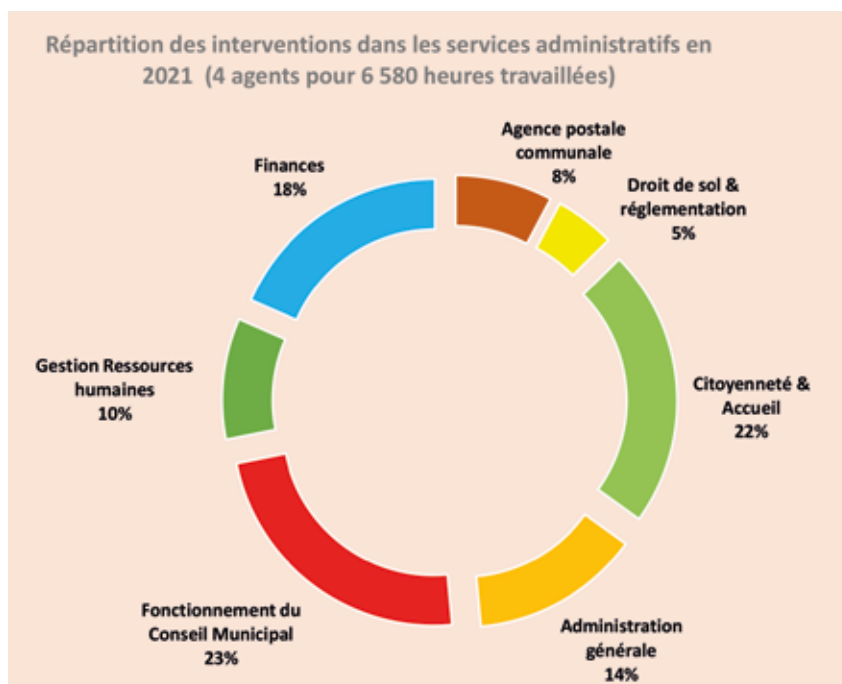
Au final, le m<sup>3</sup> d'eau potable s'élève à 4,48 € HT (contre 4,40 € HT en 2021).

Les principaux investissements envisagés pour 2022 :

- Renouvellement de branchements d'eau : 65 000 €
- Réfection de branchements et conduites eau & assainissement rue Neuve : 110 000 €
- Remplacement de compteurs : 12 000 €
- Remplacement de l'hydro stabilisateur situé à la Porte haute : 25 000 €

# Activités des services municipaux en 2021

- Agence postale communale : 695 heures d'ouverture
- Etat civil : 11 mariages ; 6 Pacs ; 4 reconnaissances ; 98 décès
- Urbanisme : 9 permis de construire ; 51 déclarations préalables ; 46 certificats d'urbanisme ; 11 droits de préemption urbain ; 2 autorisations de travaux
- Comptabilité :  
Dépenses : 1369 mandats émis  
Recettes : 1664 titres ou factures émis



# Travaux

## **Bergweg, Sonnenberg et Sitweg : travaux de sécurisation**

Un mur de soutènement au Bergweg a été consolidé ainsi qu'un chemin au Sonnenberg qui a bénéficié d'un reprofilage.

Le montant total de cette opération s'est élevé à 21 400 € TTC.

A déduire la subvention DETR de l'Etat d'un montant de 3 180 € ainsi que le fonds de compensation de la TVA pour un montant de 2 600 €.

Le reste à charge de la commune s'élève donc à 15 620 €.



Le chemin viticole du Sitweg a également bénéficié d'un reprofilage.  
Le montant total de cette opération s'est élevé à 10 800 € TTC.



# Réfection des chemins viticoles

Les services techniques ont procédé à la réfection des chemins viticoles ravinés par les pluies.



## Découverte d'un vieux puits

Suite au signalement d'un affaissement anormal sur le Feldweg au niveau du croisement vers Sigolsheim, un vieux puits a été découvert. L'histoire ne nous a pas vraiment révélé l'origine de cet ouvrage.



# Réfection de la rue neuve

Des travaux de rénovation de la rue neuve ont eu lieu récemment. Les conduites d'assainissement et d'eau potable ont été remplacées, 9 nouveaux branchements ont été réalisés, la chaussée et le parking ont été reprofilés.

Coût des travaux : 99 100 € TTC.



## Gestion des places de parking dans le village historique.

La gestion des places de parking devenant de plus en plus compliquée, la commune recherche à optimiser les moindres espaces de stationnement et à sécuriser les carrefours intramuros.



# Elagage

## Cèdre de l'Ecole des filles

Le 11 février 2022, nous avons sécurisé la route départementale et l'école en abattant le cèdre qui était pourri sur la partie haute et creux sur la partie basse.



# Incivilités

Des actes peu respectueux ont été commis ou sont commis quotidiennement au sein de notre collectivité sur les biens communs et privés. Ces situations pèsent moralement et financièrement sur les habitants de notre cité et donnent une mauvaise image de notre société.



# Street work out Espace gymnique extérieur

Un espace gymnique ouvert à toutes et à tous (à partir de 16 ans) situé dans le quartier des Fleurs près de la pharmacie a été inauguré le 30 avril 2022.



# A l'école

## Apprendre le secourisme à l'école

Aujourd'hui, l'apprentissage des gestes de premiers secours fait partie des enseignements que tous les élèves doivent suivre au cours de leur scolarité.

A l'école d'Ammerschwihr, Marion Girardin, infirmière urgentiste et pompier volontaire assure cet apprentissage avec beaucoup d'intérêt. Elle intervient dans chaque classe de l'école élémentaire avec comme objectif de faire connaître aux enfants les règles générales de sécurité, d'identifier les dangers, de protéger, d'alerter.

L'outil numérique est utilisé pour apprendre aux enfants à repérer tous les risques domestiques ainsi que les risques à l'école et dans la rue.

Ensuite il s'agit de passer à la pratique. Les élèves apprennent comment agir devant une personne inconsciente qui respire. Il faut commencer par lui parler en lui posant une question simple et voir si elle réagit. Si elle ne réagit pas, elle est probablement inconsciente, il faut donc vérifier qu'elle respire en écoutant le souffle et on apprend à lui basculer délicatement la tête en arrière et à l'installer en PLS (position latérale de sécurité). Dans tous les cas, Marion explique aux élèves qu'il faut appeler le SAMU au plus tôt et leur enseigne comment procéder.

La formation aux premiers secours poursuit plusieurs finalités : celle de renforcer la sécurité d'autrui notamment, celle de développer le sens civique et citoyen des enfants en apprenant à être dans une certaine mesure responsable de sa propre personne mais aussi des autres, ainsi, bien sûr, que celle d'être capable de se positionner comme le premier maillon de la chaîne des secours en cas d'accident.

Un grand merci à Marion qui intervient de manière bénévole dans toutes les classes de l'école d'Ammerschwihr !

Katia Meyer



## Sortie au centre équestre

Nous sommes allés au centre équestre de Ribeuuillé les jeudis 25 novembre et 2 décembre.

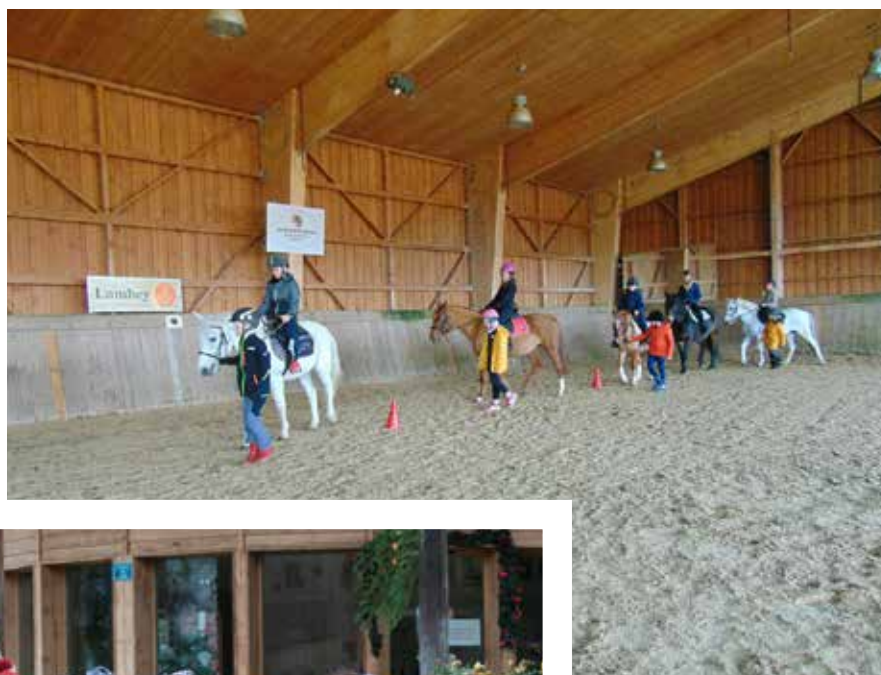
On a d'abord fait une balade pour découvrir le domaine ! On a vu les prés et les étables ainsi que les carrousels. Il y avait des poneys mais également plein de chevaux grands et élégants ! On a également fait la connaissance d'un chien qui voulait des câlins et manger nos goûters...

On a ensuite brossé les poneys avec différentes brosses et c'était rigolo ! Le poney qui s'appelait « Ti Biscuit » était un peu petit et timide mais très gentil ! Ralf, quant à lui n'arrêtait pas de faire des bêtises ! Il se retournait tout le temps quand on le brossait et il a même donné un coup de tête à Charly !

Nous avons également appris à mettre une selle sur un poney ! Ce n'était pas facile !

Enfin, nous sommes bien sûr montés sur un poney, nous nous sommes accroupis dessus puis mis debout et nous avons même fait un petit parcours avec des slaloms ! Il fallait les guider à droite ou à gauche... ce n'était pas gagné pour tout le monde !

Le poney, c'était trop cool !



# A l'école

## Leçon de céramique

Mardi 15 mars, Sandrine Weckel est venue partager sa passion pour la céramique avec notre classe. Ainsi, à partir d'une boule d'argile grise, chacun des élèves a malaxé puis creusé sa boule avec ses doigts afin d'obtenir un petit bol dans lequel un lapin de Pâques allait bientôt s'installer. « Plus vous caressez votre bol, plus il sera beau ! » a dit Sandrine, alors tous les élèves ont attentivement écouté les conseils pour avoir la plus belle création. Et lorsque Sandrine a proposé de fermer les yeux pour mieux sentir la terre sous ses doigts, certains se sont prêtés au jeu avec grand plaisir. Ensuite nous avons tous modelé un petit lapin : d'abord la tête, puis le corps, sans oublier la queue, les pattes et les oreilles, le tout assemblé avec de la barbotine que nous avons fabriquée !

Puis Sandrine a peint et cuit les créations dans son atelier et nous les a ramenées quelques jours plus tard afin que le lièvre y dépose des petits œufs !

Un grand Merci à Sandrine ainsi qu'à l'association de parents « Cartable et compagnie » qui finance cette merveilleuse leçon pour toutes les classes de l'école primaire !

Les élèves de CP-CE1



## En mémoire du général Kalck

Pour le concert-mémoire donné en l'honneur du Général Louis Kalck le 1er mai dernier à l'église Saint-Martin, M. Jean-Georges Schielé a entraîné les élèves de CE2-CM1 et de CM1-CM2 monolingues à interpréter deux chants : Le chant des partisans composé par Anna Marly (Chant de la résistance française) et Enfants de la terre de Bernard Haultier.

Les élèves se sont aussi rendus sur la tombe du Général au cimetière d'Ammerschwahr et ont également eu plaisir à visiter l'église et à découvrir l'orgue Rinckenbach en musique et en chansons.



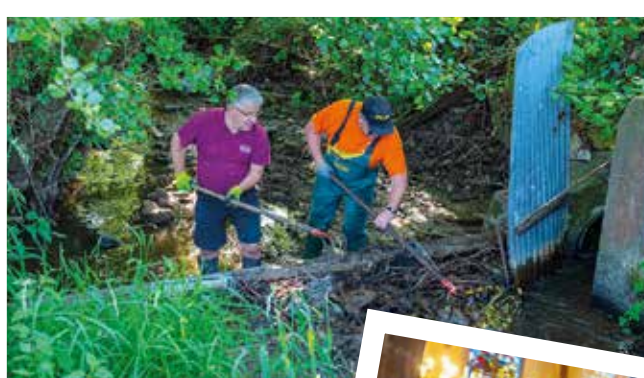
# La journée citoyenne 2022

Un soleil généreux a accompagné la centaine de volontaires le samedi 21 mai pour cette 4<sup>ème</sup> journée citoyenne.

Une dizaine d'ateliers ont été proposés : entretien des bords de la Weiss, rénovation des bars de la salle polyvalente, atelier bricolage et décoration, nettoyage de l'église, désherbage des monuments historiques de la ville, atelier bricolage pour les enfants, entretien du Walbach le long du Sandpfadla et l'atelier le plus important pour le bien-être de tous, la réalisation d'un repas.

A cela s'est ajouté l'atelier street-art pour les enfants du conseil municipal des jeunes (CMJ) sur le dessableur du Sittweg. Atelier encadré par les artistes de l'association LE MUR de Colmar.

En mars, en avant-première de cette journée, une équipe de bénévoles s'est rendue au BRUDERHUSS pour y faire un beau nettoyage de printemps.



# La journée cit



# toyenne 2022



# La journée citoyenne 2022



# Au CMJ

## Boîtes à lire

Le 19 mars 2022, munis de leur petite charrette (ou « Kütsch »), de quelques chiffons et d'une bonne humeur matinale, les enfants du Conseil Municipal des Jeunes d'Ammerschwyr ont, cette année encore, fait un petit « Oschterputz » avant l'heure !

Il s'agissait de nettoyer les quatre boîtes à lire, de leur redonner un peu d'attrait, de renouveler les ouvrages et de les déplacer, pour offrir aux lecteurs du village un peu d'évasion.



Les boîtes de la place de la mairie, de l'école, du square René Kuehn près de la maison de retraite et du quartier des fleurs sont toujours bien garnies : n'hésitez pas à y déposer vos lectures achevées et à y trouver quelques trésors ! La lecture se partage !

## Jeu de piste

Le 7 mai 2022, par un bel après-midi printanier, s'est déroulé le premier jeu de piste du nouveau Conseil Municipal des Jeunes d'Ammerschwyr.

Une centaine de personnes motivées s'est prise au jeu, pour découvrir ou redécouvrir le cœur du village historique.

Les jeunes élus ont animé des épreuves sportives et culturelles, tout au long d'un parcours, où petits et grands ont mis leur talent et leur curiosité en exergue. Les familles ont pu trouver alors l'identité de « l'enfant mystère », qui n'était autre que le jeune maire du CMJ, Joseph WEIBEL !



# Vite vu, vite lu

## Fête des aînés le 6 mars

Après l'annulation en 2021, pour cause de pandémie, nos aînés ont été nombreux à répondre à l'invitation de la municipalité le dimanche 6 mars.

Pas moins de 98 personnes se sont retrouvées pour un bon et long moment de convivialité au son de la musique de Michel Bresson.

Le repas délicieux du traiteur « LEGUMEZ-MOI » de la famille Doucet a ravi les papilles de nos aînés



## Salon des vins 11-13 mars

Organisée par la Confrérie des Amis d'Ammerschwihr et du Kaefferkopf (AAK) et la commanderie des becs fins (section Alsace), le salon des vins de France et d'ailleurs a remporté un grand succès durant deux jours, alliant gastronomie et bons vins (consommés avec modération bien sûr).



## Concert de printemps, le 19 mars

Le grand rendez-vous de la Musique municipale et de l'ensemble des jeunes avec son public a remporté une nouvelle fois un grand succès samedi 19 mars grâce à l'excellence des musiciens et de leurs chefs (Julie Girardin-Körper, Guillaume Heitzmann, Lucile Schielé et Dominique Bagnard).



# Manoeuvre de printemps 27 mars

Imposante manœuvre de printemps des sapeurs-pompiers locaux avec le déploiement de bons nombres d'engins dont la grande échelle du SDIS dans le vieux quartier de la Porte haute pour éteindre un incendie fictif chez Laurent Mandrès et à la Porte Haute. Sous le regard intéressé des jeunes du CMJ et des moins jeunes, élus et soldats du feu ont pu se rendre compte de l'extrême complexité de manœuvrer dans des ruelles étroites et un quartier au bâti ancien.



# Course d'orientation internationale

La salle polyvalente a été le centre de l'organisation d'une course d'Orientation Internationale avec plus de 1400 compétiteurs et autant d'accompagnants.

Cette manifestation qui s'est déroulée durant 4 jours lors du week-end de Pâques et sous un beau soleil a obtenu un franc succès. Quelques viticulteurs se sont investis et ont eu un bon retour en fidélisant de nouveaux clients



# Opération géraniums

Après 2 années compliquées, la traditionnelle opération de repotage de géraniums aux ateliers municipaux a eu lieu samedi 30 avril.

« Cartable et compagnie » a réceptionné près d'une quarantaine de commandes pour un total de 1285 plants (géraniums, pétunias et placthanrus).

Comme les années précédentes, la municipalité a offert le terreau et les membres du conseil municipal se sont transformés en jardiniers amateurs le temps d'une matinée. Le bénéfice de cette action servira à Cartable et Compagnie.



# Concert les Polyphonics

Ammerschwihr a accueilli les Polyphonics le 14 mai 2022. Cette rencontre a rassemblé 20 ensembles de jeunes du Haut-Rhin, de formations, de niveaux et de styles différents. Les prestations se sont déroulées sur 3 scènes différentes, sous l'écoute attentive d'experts qui, en fin de programme, ont prodigué leurs conseils avisés aux jeunes musiciens pour les encourager à poursuivre leur pratique collective. L'après-midi festive a été clôturée avec une œuvre interprétée par plus de 300 jeunes musiciens réunis sous la direction d'un des chefs de l'ensemble des jeunes d'Ammerschwihr, Dominique Bagnard.



# Un nouveau gestionnaire pour le golf

La Communauté de Communes de la vallée de Kayzersberg fait confiance à UGOLF depuis le 1er mai 2022 pour la reprise en gestion du golf d'Ammerschwihl Trois-Epis.

Situé au cœur de la Route des Vins dans un cadre exceptionnel entre vignes et forêts, construit par Robert Berthet en 1990, le golf d'Ammerschwihl vient renforcer l'offre golfique de UGOLF dans le grand-est, qui compte déjà à son actif les golfs de Metz Technopole et Metz Chérisey, Nancy Aingeray et Nancy Pulnoy, Reims Bezannes, Château de Bournel, ainsi que ceux de Longwy, Amnéville et Thionville RD, tout récemment acquis en avril 2022.



Avec sa filiale Le Club Golf, UGOLF est aujourd'hui un acteur comptabilisant près de 800 parcours de golf à travers le monde, et une véritable référence non seulement pour ses 30 000 licenciés, mais aussi pour les institutions, les professionnels et les propriétaires qui lui font confiance au quotidien dans la gestion de leurs golfs.

## L'ambition de UGOLF ?

Mettre tous les Français au golf ! Aux côtés de l'avènement d'autres sports de plein air, le monde du golf s'ouvre et séduit de nouvelles joueuses et de nouveaux joueurs. De tous âges, de tous horizons, de tous milieux. Sport jeu, compétition ou loisir, le golf est à même de satisfaire toutes les attentes, sur une approche ludique, accessible et ouverte.

Avec UGOLF, tout le monde peut pratiquer le golf, avec ses proches, ses amis, sa famille, ses collègues, ou encore en solo, dans des lieux préservés et apaisants.

Que vous soyez un golfeur chevronné souhaitant évoluer en compétition, golfeur occasionnel souhaitant vous faire plaisir sur nos parcours, ou golfeur débutant souhaitant apprendre et découvrir ce sport passion, UGOLF est fait pour vous.



Nous remercions les abonnés du golf d'Ammerschwihr qui ont fait confiance à Ugolf en se réabonnant dès le 1<sup>er</sup> mai.

Une vingtaine de nouveaux golfeurs ont débuté le golf et rejoint l'académie Ugolf en vue de passer la carte verte et être autonome sur le parcours.



De nombreux investissements vont être réalisés au cours de la Délégation de Service Public, aussi bien sur le terrain que sur le matériel. 10 voiturettes électriques viennent d'arriver en vue de remplacer totalement d'ici un an le parc de voiturette thermique. Elles apportent plus de confort aux golfeurs, moins de bruit et surtout elles contribuent à la démarche écologique engagée par Ugolf.

La préservation de l'environnement ainsi que le développement durable sont au cœur de nos préoccupations et de nos valeurs.

UGOLF a développé une charte de gestion environnementale et un label « UGOLF éco-durable », en partenariat avec Ecocert, qui formalisent son haut niveau de performance environnementale dans l'entretien de ses parcours : limitation des produits chimiques, politique d'économie et de qualité de l'eau, respect des sols, maintien et développement de la biodiversité. (DR : document remis)



## Découvrez le golf 2H d'initiation gratuites !

pour tous les habitants d'Ammerschwihr

**SUR RÉSERVATION**

Tél. +33 (0)3 89 47 17 30



### Renseignements :

Ugolf Ammerschwihr

Allée du Golf

68770 Ammerschwihr

03 89 47 17 30

accueil@ammerschwihr.ugolf.eu

# Un peu d'histoire

## Les vins d'Ammerschwihr aux Etats-Unis dès le Second Empire

De nombreuses maisons viticoles alsaciennes se sont implantées aux Etats-Unis, faisant découvrir à la population américaine la qualité de nos crus. Cet engouement pour nos vins est assez récent et ne date que de quelques décennies. Rares sont les maisons qui exportaient déjà au XIXe siècle. La maison de gourmetage Jean-Baptiste Adam d'Ammerschwihr fut l'une des pionnières.

Le 20 avril 1862, Nicolas Hammerschmitt, aubergiste à Monswiller dans le canton de Saverne, se rend à Ammerschwihr pour s'approvisionner en vin. Il contacte Jean-Baptiste Adam, l'un quatre gourmets de la ville, tenant enseigne « Aux Trois Rois » et repart avec 1 745 litres. Pourquoi un aubergiste de la région de Saverne se rend à Ammerschwihr alors qu'il avait la possibilité d'acheter du vin plus près de chez lui. Il n'était pas venu par hasard. En effet, son fils Nicolas appartenait à la Société de Marie (marianiste), une congrégation vouée à l'éducation et à l'instruction des jeunes en particulier dans le monde scolaire. Il était à cette époque instituteur à l'école primaire du lieu et c'est probablement sur ses recommandations quant à la qualité des vins locaux que son père vint à Ammerschwihr. Les vins lui conviennent et il entreprend un second voyage, le 13 janvier 1863, et achète 2 011 litres. La troisième commande, en date du 9 juin 1863, est destinée à Joseph Hammerschmitt, un proche parent établi aux Etats-Unis probablement négociant et marchand de vin en gros. L'envoi consiste en vin provenant de différents vigneron de la cité, Mathias Heinrich, Jean Heinrich, Grégoire Maurer et de la maison Adam soit 1 572 litres pour une valeur de 538 francs. Les commandes qui prennent la direction de Williamsburg, une localité près de New-York (devenue aujourd'hui un quartier de New-York), vont se poursuivre régulièrement sous le Second Empire.

23 février 1864      24,26 HI pour 921,87 frs  
vins de Antoine Pflueg

14 février 1865      23,78 HI pour 949,95 frs  
vins de Jean-Baptiste Adam et du curé Jean-Baptiste Kuehn

29 août 1865      32,54 HI pour 1 349,22 frs  
vins de Antoine Pflueg, des héritiers Simonis, de Mathias Heinrich et de Jean-Baptiste Adam

2 février 1866      31,41 HI pour 1 254,60 frs  
vins de Jean Schoech, des héritiers Simonis et de Jean-Baptiste Adam

13 septembre 1866    40,07 HI pour 1 806,03 frs  
vins de Antoine Pflueg, de Joseph Heinrich et de Schwindenhammer

17 octobre 1867    31,67 HI pour 1 385,35 frs  
vins de Mathias Heinrich, des héritiers Simonis et de Jérôme Klein

Un second client apparait pour une commande unique dans les registres de gourmetage, un certain Horn, négociant établi à Seguin dans l'état du Texas. Le 20 septembre 1867, il importe 42,42 hectolitres pour une valeur de 1 813 francs. Le vin provenait des vigneron Jacques Spindler, Mathias Heinrich et Jacques Adam.

Philippe-Jacques Adam prend la succession de son père Jean-Baptiste décédé en 1867. Les registres de gourmetage des années 1868 à octobre 1870 manquent et nous ignorons les quantités de vin vendus aux Etats-Unis. Les commandes outre atlantique reprennent le 21 avril 1871 d'un montant de 21,52 hectolitres destiné à un certain Thoma résidant à New-York.

Le changement de régime politique à la chute de Napoléon III n'affecte pas les exportations vers les Etats-Unis. Le 6 octobre 1871, Philippe-Jacques Adam fournit 50,93 hectolitres à Nicolas à Joseph Hammerschmitt pour une valeur de 2 771 francs. L'essentiel de la commande est expédié aux Etats-Unis dans quatorze fûts neufs. Le vin acheté provient de Mathias Heinrich, de Joseph Knecht et du curé Jean-Baptiste Kuehn.

Le 6 septembre 1872, il achète à nouveau 52,73 hectolitres issus des caves du curé Jean-Baptiste Kuehn, de Mathias Heinrich, de Pierre Simonis et de Jean-Baptiste Klur pour 4 640 francs. Ils sont expédiés dans douze fûts neufs dont la confection revient à 400 francs.

Le 13 février 1874, Joseph Hammerschmitt importe 49,02 hectolitres pour 4 221 francs dans huit fûts neufs. Deux ans plus tard, le 16 février 1876, il réitère ses achats soit 51,14 hectolitres pour 3 031 francs provenant des caves du curé Jean-Baptiste Kuehn, de Joseph Heinrich, et de Jacques Heitz. A cette époque, Hammerschmitt habite au 96 de l'avenue Montrose à Williamsburg. L'expédition se fait par l'entremise de la maison Wanner et la cargaison est embarquée au port du Havre.

Ses deux dernières commandes datent, l'une du 15 mars 1880, d'un montant de 29,65 hectolitres, l'autre du 11 mars 1882. Cette dernière commande s'élevant à 41,09 hectolitres pour 4 400,68 mark, provient de la cave même du gourmet Philippe-Jacques Adam (1837-1905). Ce sont des vins des millésimes 1876 et 1878 expédiés dans douze fûts, aux soins de la maison Wanner. Les frais de transport se chiffrent à 400 francs.

Ainsi pendant 19 ans, de 1863 à 1882, 537,45 hectolitres de vin d'Ammerschwyr prirent ainsi le chemin des Etats-Unis sans compter les éventuelles commandes faites entre 1868 et 1870 dont les registres sont manquants. Au décès de Nicolas Hammerschmitt de Monswiller en mars 1872, sa veuve continue à s'approvisionner à Ammerschwyr. Sa dernière commande de 304 litres date du 25 mars 1880.

Mais les exportations ne prennent pas fin. Wilhelm Ritter, résidant au château de Bottmingen dans le canton de Bâle-Campagne s'approvisionne en vin d'Ammerschwyr de 1895 à 1912. Son frère Paul découvre les vins au château et passe commande à son tour. Consul général de Suisse au Japon à Yokohama, il importe de 1905 à 1908, 1 028 litres des millésimes 1900, 1904 et 1907. Muté aux Etats-Unis à Washington en qualité de ministre plénipotentiaire suisse, il continue ses achats le 6 octobre 1909 avec 200 litres des années 1904 et 1907 et le 27 décembre 1912 avec 107 litres de 1911. La première guerre mondiale met fin aux achats.

Francis LICHTLE

Première commande aux Etats-Unis le 9 juin 1863

Juin 1863			
19	Kunst Ammerschwyr prompt		
6	246		
4	169		
2	69		
1	30		
			537

Dernière commande du 11 mars 1882  
à destination de Williamsburg

40	31		
41	78		
			4400.68
			4334.85
			66.23

# La parole aux viticulteurs

Nous plantons, depuis plusieurs années maintenant, différentes essences d'arbres, aux abords et au milieu de nos parcelles de vignes.

Nous aimons l'idée d'apporter un peu plus d'équilibre et de diversité à nos beaux paysages viticoles. En effet, les bienfaits de la «réintroduction» d'arbres dans les vignes sont nombreux : retour des insectes auxiliaires, des oiseaux, concurrence saine voire symbiose avec la vigne, baisse significative des températures au sol...

Et sans même y avoir initialement pensé, nous nous sommes rendu compte que ce projet était également une superbe optimisation de l'espace agricole puisque nous développons actuellement une gamme issue de ces plantations, comme par exemple des co-fermentations pommes/raisins ou cerises/raisins, qui trouve un certain succès auprès des dénicheurs de raretés.



Cette démarche s'intègre dans un projet global d'entreprise. C'est quelque peu différent de ce que l'on trouve habituellement, mais probablement complémentaire.

Nous travaillons au quotidien pour remettre le vivant au cœur de notre projet. L'arbre en est la partie la plus visible mais chaque jour une équipe passionnée, aidée par des chevaux de trait, œuvre à la vigne comme au chai pour imaginer et construire une production toujours plus vertueuse.



Ce modèle «alternatif» de production, nous l'avons d'abord rêvé : aujourd'hui nous le vivons !

Arnaud GESCHICKT - Domaine Geschickt

Depuis sa création, notre domaine certifié en Agriculture Biologique, propose des Vins Naturels.



Des arbres, des nichoirs et des perchoirs viennent égayer les parcelles de vignes du domaine.

Les longs perchoirs de 7 à 8 mètres de haut, visibles de loin, sont destinés à accueillir les oiseaux notamment les rapaces (buses, faucons crécerelles,...) ainsi que des nichoirs à chauve-souris.

La plantation d'arbres dans les vignes, ou Agroforesterie est une pratique ancestrale longtemps oubliée. C'est une des solutions possibles pour pallier aux bouleversements climatiques : ces arbres permettent de séquestrer le CO2 de l'air et de le restituer au sol, une fois leur bois de taille et leurs feuilles décomposés. C'est aussi un moyen de réguler les températures lors d'épisodes extrêmes.

Chaque année, nous plantons une centaine d'arbres autour des parcelles mais aussi entre les pieds de vigne : fruitiers, champêtres et petits fruits.



Tout cela sert à développer la biodiversité, à diversifier les paysages et les cultures. Et aussi à encourager la vie dans les vignes et la joie dans le métier !

Les Funambules

# Ça s'est passé aussi

## Qui était le général Kalck ? Pourquoi sa tombe se trouve-t-elle au cimetière d'Ammerschwihr ?

Ce concert du 1<sup>er</sup> mai avec le chœur Polycanto dirigé par Arlette Steyer a été organisé en mémoire du Général Louis Kalck (1920-2014). Engagé volontaire en mars 1940, il continue le combat en 1942 dans l'armée secrète en Isère jusqu'à la libération de Paris. Puis le lieutenant Kalck combat les troupes allemandes qui refluent et est sérieusement blessé près de Belfort. Après la Libération, et l'Indochine, le capitaine Kalck sert en Algérie au sein du 51<sup>e</sup> RI, une carrière qui se poursuit au 1<sup>er</sup> RI en Allemagne. Le colonel prend ensuite le commandement du 150<sup>e</sup> RI à Verdun, puis celui de l'école interarmées des sports à Fontainebleau.

Il était également un grand musicien. Diplômé du conservatoire de Nancy, il suit les cours d'orgue donnés par Joseph Bonnet à Paris. Lors de son affectation au 152<sup>e</sup> régiment d'infanterie de Colmar en 1952, il se rend régulièrement à Ammerschwihir pour y jouer l'orgue Rinckenbach. « C'est là qu'il se lie d'amitié avec mon grand-père Georges Roth (organiste, directeur d'école et secrétaire de mairie), souligne Jean-Georges Schielé, l'organisateur du concert et titulaire de l'orgue. Il a passé tous ses Noëls dans ma famille et venait deux ou trois fois par an à Ammerschwihir. Il aimait se rendre à l'église pour interpréter des pièces romantiques à l'orgue, instrument parfaitement adapté à ce type de répertoire. C'était aussi un grand improvisateur. Il a longtemps tenu l'orgue de la cathédrale des soldats aux Invalides et était un véritable supporter des chœurs de l'armée française ». Décédé à 94 ans et souhaitant être inhumé à Ammerschwihir, les honneurs militaires ont été rendus au grand officier de la Légion d'honneur par un détachement du 152<sup>e</sup> RI de Colmar, lors de sa mise en terre, le 14 juin 2014.



1<sup>er</sup> mai : Concert en mémoire du Général Kalck

## Commémorations de la victoire du 8 mai 1945 et de l'appel du 18 juin 1940



# Ça s'est passé aussi

16 juin : Passation de commandement à la tête de la Compagnie de commandement et de logistique (CCL) du 152<sup>e</sup> Régiment d'infanterie de Colmar place du 18 décembre, puis défilé dans la Grand-rue et les quatre capitaines qui se sont succédés à la tête de la CCL (de g. à dr.)



25 juin : très beau concert du chœur mixte et orchestre des écoles de musique de Strasbourg (airs de Verdi et la Messa di gloria de Puccini) avec quelques exercices d'échauffement avant concert.



# Maisons fleuries 2021

Le concours communal des maisons fleuries 2021 a remporté à nouveau un grand succès, même si le jury a constaté une baisse du fleurissement dans les différents quartiers. Fleurir demande un certain investissement : financier bien sûr mais aussi en temps, puisqu'il faut assurer les soins et l'arrosage. Néanmoins, quelle satisfaction quand un peu de couleurs égaye les rues et ruelles de notre ville !

Sous un ciel laiteux, le jury a parcouru la cité des trois merles le 28 août dernier. Il était composé des professionnels François Noletta, (de Kayersberg), Daniel Cazanove (Wintzenheim), Mireille Stich-Jenny, (Sigolsheim), Yannick Bohn (Ingersheim), Marius Petit (Trois-Epis), seuls juges, alors que les élus et employés de la ville (le maire Patrick Reinstettel, Lucie Gleizes-Pongratz, conseillère associée, Nicolas Tempé, jardinier de la ville et l'adjoint Bruno Meyer) accompagnaient et guidaient le jury.

La remise des prix a eu lieu le 5 avril dernier à l'hôtel de ville au cours d'une soirée où furent projetées les plus belles réalisations florales des habitants sans oublier celles de la ville, admirées également par les touristes et visiteurs.

*Un grand merci et bravo à tous ceux qui ne ménagent ni leur temps ni leurs efforts pour fleurir et agrémenter ainsi le cadre de vie de notre cité.*





1<sup>er</sup> prix : Maison avec jardin : M. et Mme Jean-Marc Heil



1<sup>er</sup> prix : Décor floral sur voie publique :  
M. et Mme Gérard Adam



1<sup>er</sup> prix : Terrasses et balcons : M. et Mme Jean-Pierre Noll



1<sup>er</sup> prix : Fenêtres : Mme Marylène Schillinger



1<sup>er</sup> prix : Commerces : Restaurant Julien Binz



1<sup>er</sup> prix : Immeubles collectifs :  
Mme Eidenschenck-Zauner



PROCHAIN PASSAGE  
DU JURY COMMUNAL  
SAMEDI  
27  
AOÛT 2022

# La route touristique du Kaefferkopf

Notre vignoble d'Ammerschwihr dont le Grand Cru Kaefferkopf est la fierté de nos vignerons ainsi que des connaisseurs du vin d'Alsace, mais avouons-le, mériterait d'être plus largement reconnu dans notre pays voire dans le monde entier.

Nous possédons, à portée de nous, une route touristique de toute beauté, reliant Katzenthal à Ammerschwihr, fréquentée l'année durant par des centaines de marcheurs et cyclistes de toutes nationalités, dont ceux reliant Compostelle.

Il me semblait donc important de capter l'attention de ces oenotouristes par des tableaux insolites rappelant les caves, l'historique du Kaefferkopf, le travail du vigneron.

L'implantation d'un étrange alignement de douves issues de futs centenaires, érigées au lieu-dit Purberg Brennala, rappelant l'utilisation dans nos caves de magnifiques tonneaux de petite et grande capacité, a été mise en place à cet effet. Ces treize douves représentent aussi la diversité géologique des treize sols différents du Grand Cru Kaefferkopf.

Le lieu est idyllique avec la présence d'une fontaine « Purberg brunnen » qui, avec bien d'autres comme le Rad brunnen, l'Erlen brunnen, le Malz brunnen, étaient des points d'eau pour les chevaux de trait, la préparation des bouillies de traitement de vigne et pour les vignerons assoiffés dans la période de chaleur, car il y a une soixantaine d'année, ces sources n'étaient pas sujettes à des valeurs de nitrate en excès, donc potables.

Bernard RUHLMANN

Cet aménagement a été inauguré le 18 juin.



# Merci à nos annonceurs



*Couverture tuiles et par éléments*  
*Habillage de planches de rives – Habillage de cheminée*  
*Isolation de toiture par l'extérieur – Pose de fenêtre de toit*  
*Pose de gouttière et autres travaux de zingueries*

*Débouchage de canalisations*  
*Contrôle et inspection vidéo réseau eaux usées*

— *Autres prestations sur demande* —

**2, rue du château-  
68770 AMMERSCHWIHR**  
**Tél. 03 89 78 41 54 - Port.06 81 75 90 95**  
[olivierkorper@gmail.com](mailto:olivierkorper@gmail.com) / [www.couverture-korper.fr](http://www.couverture-korper.fr)



## VOTRE BANQUE EST DÉJÀ DANS VOTRE MOBILE.

**APPLICATION\* CRÉDIT MUTUEL :**

- RESTEZ EN CONTACT AVEC VOTRE CONSEILLER
- CONSULTEZ ET GÉREZ VOS COMPTES
- ACCÉDEZ À VOS ASSURANCES ET DÉCLAREZ VOS SINISTRES

TÉLÉCHARGEZ L'APPLICATION :




Crédit  Mutuel

**Docteur Albert Schweitzer**  
 Kaysersberg – Ammerschwihr – Sigolsheim – Kientzheim – Bennwihr

\* Tous ces services ne sont pas disponibles sur l'ensemble des applications et versions. Nous vous conseillons d'avoir un forfait adapté (avec du web). Sous réserve de mobile compatible et de souscription du service de banque à distance de votre banque.  
 Annonceur : Caisse Fédérale de Crédit Mutuel et Caisses affiliées. La Caisse Fédérale de Crédit Mutuel, société coopérative à forme de S.A. au capital de 5 458 531 008 € (RCS B 588 505 354), 34 rue du Wacken 67913 Strasbourg Cedex 9, contrôlée par l'Autorité de Contrôle Prudentiel et de Résolution (ACPR), 61 rue Taitbout, 75436 Paris Cedex 09, et les caisses du Crédit Mutuel sont des intermédiaires d'assurance inscrits au registre national, sous le numéro unique d'identification 07 003 758, consultable [www.orias.fr](http://www.orias.fr).

## Alzheimer, parlons-en !

Dans le cadre de la journée mondiale de la maladie d'Alzheimer, la MAIA Région Colmarienne de la Collectivité européenne d'Alsace organise, en partenariat avec le Comité Régional de Coordination de l'Action Sociale (CRCAS) AGIRC ARRCO, une manifestation gratuite, tout public, intitulée « Alzheimer ? Parlons-en ! », **le mardi 20 septembre 2022 à 14h00, Espace Rive Droite, rue de l'Huilerie 68230 Turckheim.**

Contact pour tout renseignement et inscription pour l'accueil des aidés (au plus tard 10 jours avant) : MAIA région colmarienne : 03.89.30.66.00 // [secretariat\\_maia\\_colmar@alsace.eu](mailto:secretariat_maia_colmar@alsace.eu)

# La Recette

## Punch alsacien au Gewurtztraminer

### INGRÉDIENTS

1 bouteille de Gewurtztraminer

1 bouteille de crémant d'Alsace placée préalablement au réfrigérateur

25 cl d'eau gazeuse bien fraîche

4 citrons jaunes ou verts

100 gr de sucre en poudre

Passer les citrons sous l'eau, puis les couper en rondelles. Dans un saladier, plonger les rondelles de citron dans le Gewurtztraminer. Ajouter le sucre.

Placer la préparation au réfrigérateur, pendant 4h environ.

Verser à la préparation l'eau gazeuse et le crémant. Bien mélanger le tout.

Servir bien frais, en ajoutant, pour la décoration, quelques petites feuilles de menthe

### S'guilt !

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. A consommer avec modération.*

## Plan d'alerte canicule

Existence d'un registre nominatif dans le cadre du Plan d'Alerte et d'Urgence destiné à la protection des personnes âgées et des personnes handicapées en cas de risques exceptionnels.

### LE MAIRE D'AMMERSCHWIHR INFORME

Les conséquences dramatiques de la canicule de l'été 2003 ont conduit les pouvoirs publics à adopter la loi N° 2004-626 du 30 juin 2004 relative à la solidarité et à l'autonomie des personnes âgées et des personnes handicapées.

L'article 1<sup>er</sup> de la loi institue dans chaque département, un Plan d'Alerte et d'Urgence, destiné à améliorer la prévention des situations exceptionnelles (canicule, grands froids, tempête...).

Cette loi confie aux Maires la mission de recenser les personnes âgées et les personnes handicapées vivant à domicile qui en font la demande. Les modalités de ce recensement sont énoncées par le décret N° 2004-926 du 1<sup>er</sup> septembre 2004.

Dans cet objectif, un registre nominatif et confidentiel est ouvert à la Mairie d'Ammerschwihr dont la finalité exclusive est de permettre l'intervention ciblée des services sanitaires et sociaux auprès des personnes inscrites sur le registre, en cas de déclenchement par le Préfet, du Plan d'Alerte et d'Urgence.

La demande d'inscription est facultative. Elle est réalisée au moyen du questionnaire disponible en mairie, par la personne elle-même ou par un tiers, à condition que la personne concernée ou son représentant légal ne s'y soit pas opposé. Les informations susceptibles d'être recueillies sont mentionnées sur le questionnaire, conformément à l'article 3 du décret. Les personnes certifient elles-mêmes de leur état ; aucune pièce justificative n'est donc exigée. Toutefois, si la demande d'inscription est le fait du représentant légal, ce dernier doit présenter l'acte justifiant de sa qualité (extrait du jugement de tutelle).

Le Maire est tenu de garantir la confidentialité des données recueillies.

La responsabilité de la mise en œuvre du Plan d'Alerte et d'Urgence incombe au Préfet.

**Pour de plus amples informations, vous pouvez contacter le secrétariat de mairie.**

# L'état-civil

## Nos joies, nos peines

### Naissances

11/12/2021 à Colmar	Yael RAETH
20/04/2022 à Colmar	Emma FONNE
11/05/2022 à Colmar	Marcel Reinaldo SEGURA LEANDRO
24/05/2022 à Colmar	Eléonore Apolline BUCHLIN
11/06/2022 à Colmar	Simon SEMKOV
22/06/2022 à Colmar	Iris Thérèse Arlette BLAQUIERE HEINRICH

### Décès

24/03/2022	Jean ADAM 89 ans
24/03/2022	Geneviève Marthe Alice GEBEL née GUILLEREY 82 ans
28/04/2022	Jean-Paul SCHNEIDER 83 ans
11/06/2022	Jean Pierre GEBHARD 75 ans
15/06/2022	Marguerite Marie ULMER née BROBECKER 98 ans (doyenne)
27/06/2022	Théodore MEYER 95 ans (doyen)
28/06/2022	Isabelle HAENN née COURBOILLET 56 ans

### Mariage

26/03/2022	Pierre Fernand Henri AUDET et Valérie Marie-France DELPLANQUE
28/05/2022	Olivier Maurice ARMBRUSTER et Amandine Chrystèle Suzanne GOUTTE
04/06/2022	Olivier Jean-Michel ARMAND et Karine Simone Andrée MIGEON

### Noces d'Or

Michel Joseph FOECHTERLE et Marguerite Madeleine Elisabeth HEITZMANN mariés le 27/04/1972 à Ammerschwihr

Jean-Claude FRITSCH et Marie-Thérèse KURZ mariés le 05/05/1972 à Colmar

### Noces de diamant

Jean Maurice GRISS et Marguerite Marthe FRICK mariés le 18/05/1962 à Ammerschwihr

# L'agenda

Les **Estivales** reprennent **tous les jeudis de l'été du 30 juin au 1er septembre**. Organisées par l'ACFA (Association culturelle et festive d'Ammerschwihr) chaque jeudi de 18h à 22h30 sur la place de l'hôtel de ville, avec un **marché du terroir**, où vous trouverez un large choix de produits frais favorisant les circuits courts. Bonne ambiance, dégustation des bons vins d'Ammerschwihr et animation musicale complètent la soirée. Venez nombreux !

**Mercredi 13 juillet** : veille de la Fête nationale, les Estivales sont avancées d'un jour du jeudi au mercredi. A 21h30, défilé aux lampions à travers la cité. Départ place de l'Hôtel de ville.

**Samedi 30 juillet** : passage du tour de France féminin près de la Pommeraie entre Bennwihr et Ingersheim vers 14h27.

**Dimanche 31 juillet à 17h** : concert-découverte d'instruments anciens à la chapelle Saint-Eloi.

**Dimanche 21 août à 17h** : concert-découverte d'instruments anciens à la chapelle Saint-Eloi.

**Samedi 27 août matin** : Passage du jury communal des maisons fleuries.

**Mercredi 31 août et 16 novembre 16h30-19h30** : collecte de sang, préau école primaire.

**Dimanche 11 septembre entre 11h et 13h** : Passage du marathon de Colmar, place de l'Hôtel de ville.

**Samedi 17 et Dimanche 18 septembre** : Journées européennes du patrimoine.

**Dimanche 9 octobre** : Bourse aux voitures miniatures (Musique municipale), salle polyvalente.

**Samedi 15 octobre à 18h** : AG Les enfants himalayens de Khorla (Népal), salle des fêtes Hôtel de ville.

**Dimanche 16 octobre** : Braderie de l'Association familiale, salle polyvalente.

**Mercredi 11 novembre** : Commémoration de l'armistice de 1918 après la messe de la fête patronale de l'église Saint-Martin.

**Samedi et dimanche 19 et 20 novembre** : Les Lumières de l'Avent, Place de l'Hôtel de ville.

**Mardi 27 décembre** : Pèlerinage des vigneronns à Trois-Epis .



Pour suivre l'actualité, abonnez-vous à la lettre de la Ville d'Ammerschwihr

<http://www.ammerschwihr.fr> « rubrique Newsletter »